

## 展出30畫作涵蓋兩地城市景觀

## 「丹青北京」繪就京港互鑒畫卷

「丹青北京——京港繪畫交流展」現正於集古齋舉行，展覽為2024年「大美同行」活動的回訪交流，展出7位北京藝術家的30幅作品。作品題材涵蓋京密高速、北京中軸線、北海公園及香港維多利亞港等城市景觀，作為兩地藝術生態深度交融的見證。展期至11月20日，免費入場。

大公報記者 郭悅盈（文、圖）

## 「丹青北京——京港繪畫交流展」

展訊

日期：即日起至11月20日  
地點：香港中環集古齋二樓展覽廳  
觀眾免費入場



▲范迪安作品《建設中的京密高速》。



▲莊小雷作品《北海公園系列》。



▲張路江油畫《維港溫柔》。



▲主禮嘉賓出席「丹青北京——京港繪畫交流展」開幕儀式。

展覽開幕儀式昨日舉行。聯合出版集團董事長傅偉中在開幕儀式上表示：「本次展覽以『丹青北京』為主題，希望觀眾能夠欣賞到藝術家筆下祖國大好河山，還有街巷巷裏的市井溫情。作品融合中西靈動筆觸，以及朝氣蓬勃的新時代脈搏。」他認為，這些作品「既是香港和內地兩地文脈同源的生動寫照，也是『一國兩制』偉大實踐在文化領域的璀璨的結晶。」

展望未來，傅偉中期待在香港回歸30周年之際，京港藝術家能繼續「攜手為香港『一國兩制』的偉大實踐，和國家新時代發展的成就繪就精彩奪目的藝術作品」。

中國美術家協會主席、北京市文聯副主席、北京美術家協會主席范迪安指出，京港兩地的美術交流歷史悠久，在新時代背景下，持續推動兩地交流對藝術家的思考、文化使命、藝術理想以及學術探索都具有重要意義。范迪安在受訪時補充道，內地與香港不僅面臨相似的藝術命題，在文化建設中也可以找到互相借鑒的方

向。「香港的文化管理機制與藝術日常化經驗值得參考，而內地在重大題材創作與城市敘事方面的實踐，也能為香港提供新的啟發。」

香港文聯常務副會長、香港美協主席林天行表示：「2018年由范迪安先生推動的『香港牽動我的心』寫生活動反響熱烈，並由此帶動了更多香港青年藝術家北上培訓，而本次展覽作品涵蓋城市景觀與山水主題，規格與水平俱佳。」

出席剪綵儀式的主禮嘉賓亦包括：北京美術家協會副主席、中國畫藝委會主任黃華三，藝術發展局視覺藝術組主席、香港美協常務副主席趙志軍，香港大學社會科學學院前院長、香港文化創意產業發展基金會主席沈雪明，香港書畫文玩協會副會長黃湘齡。

## 延續「大美同行」京港互訪

展覽中，范迪安作品《建設中的京密高速》以鋼鐵交織的畫面，展現北京高速發展時期的縮影。他表示，北京近年發展迅速，交通樞紐完

善，城市景觀不斷更新，畫作呼應了這一時期的城市變遷。

黃華三作品《京城之脊》取材自北京中軸線，呼應了其申遺成功，並展示北京城市景觀與歷史文化。黃華三介紹，畫作中蘊含許多細節和講究，例如太廟、社稷壇、人民大會堂與中國國家博物館的布局，「太廟祭祀祖先，社稷壇祭祀江山社稷。建國後的人民大會堂與中國國家博物館延續這種思路，『左祖右社』布局保持傳統。」

北京畫家莊小雷受訪表示，《北海公園系列》為紀念北海公園建園並對公眾開放100周年而創作：「透過與香港的交流展，可以讓香港觀眾更多了解北京的人文景觀。」畫中白塔倒映於湖面，遊船穿梭其間，景致生動，令人彷彿置身園中。莊小雷同時提到，「丹青北京」展覽延續去年「大美同行」活動，旨在深化京港畫家交流，「希望未來有更多此類互訪」。此外，展覽亦有香港題材的作品，與北京題材作品進行對話，例如張路江的油畫《維港溫柔》。

►香港弦樂團於11月10日至17日首赴意大利巡演。

「從蝴蝶夫人到梁祝」奏響中意友誼樂章  
香港弦樂團首赴意大利巡演

【大公報訊】適逢中意建交55周年，香港弦樂團於11月10日至17日，在藝術總監、著名小提琴家姚珏的帶領下，首次赴意大利開展以「從蝴蝶夫人到梁祝」為主題的巡演。

此次是第一個中國香港樂團到意大利巡演。樂團在意大利首演弦樂版《梁祝》和全新編創的《香港電影金曲回響》，以弦樂為橋，承擔「文化使者」的使命，在國際舞台上演繹香港精神與中國故事。

香港弦樂團此行赴意巡演獲香港駐布魯塞爾經濟貿易辦事處擔任政府合作夥伴，同時獲得中國駐意大利大使館名譽支持。巡演所到的三個城市：羅馬、佛羅倫斯、古比奧，亦得到當地政府的支持。中國駐意大利特命全權大使賈桂德為巡演發來賀信，香港特區行政長官李家超亦親筆題辭，寄語樂團「匯才獻藝，弘樂敦誼」。

2025年是中意建交55周年，也是中歐建交50周年。賈桂德在賀信中指出，此次巡演是「中意文明互鑒、民心相通的生動實踐」。音樂會以「從蝴蝶夫人到梁祝」為主

題，以「中西結合的香港樂聲」為特色，奏響廣續中意人民深厚情誼的動人樂章。

11月10日香港弦樂團飛抵羅馬當日，到訪中國駐意大利大使館進行藝術交流。大使館公參李小勇會見樂團時強調此次巡演是「中意文化交流年的重要環節」。姚珏與四位樂團首席演奏了《香港時代金曲》與《梁祝》精選段落，以及《放馬山歌》《我的太陽》等融會東西之作。

活動最後，來自新羅馬國際學校、意大利羅馬音樂學院等的多位不同年紀小樂手還與樂團一同奏響《我愛你中國》。

## 東西對話「雙蝶共舞」

香港弦樂團成為首支登陸古比奧的中國樂團，以「劇場+街頭」雙形式激活古城文化氛圍。從盧卡·龍科尼市立劇院，到建造於公元1世紀的古羅馬圓形劇場，再到城市中心地標古比奧大廣場，這種「藝術貼近大眾」的形式，打破場地限制，讓市民在中世紀建築背景下聆聽東方音樂，實現文化的「無縫對接」。

樂團還首次登上意大利最頂級的音樂舞台——羅馬音樂公園，這座由建築大師倫佐·皮亞諾設計、以傳奇電影音樂大師顏尼歐·莫里克奈命名的場館，是意大利現代文化地標之一。

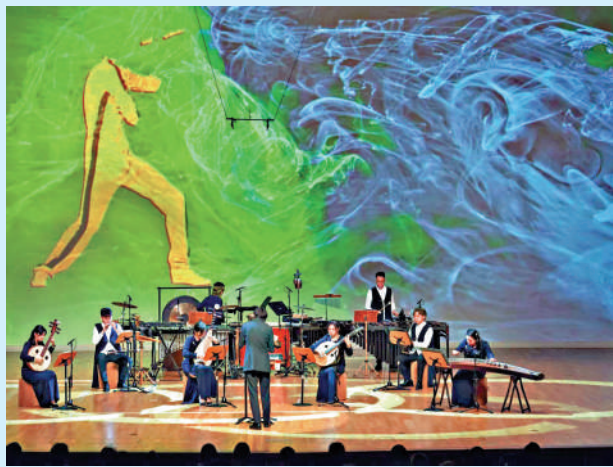
此外，樂團在意大利首演弦樂版小提琴協奏曲《梁祝》，以及香港作曲家符元偉全新改編的《香港電影金曲回響》，精選《英雄本色》《警察故事》《黃飛鴻》《笑傲江湖》《葉問》等銀幕經典配樂。

香港弦樂團此次「從蝴蝶夫人到梁祝」為主題的意大利巡演精選中意兩國經典作品，實現東西文明對話。

以「兩隻蝴蝶」為核心意象，西方歌劇《蝴蝶夫人》的抒情旋律與融合中國傳統越劇元素的小提琴協奏曲《梁祝》的「化蝶」傳奇相互呼應。音樂會曲目還涵蓋周龍的《中國民歌組曲》，匯集《小河淌水》《藍花花》《趕牲靈》等大江南北民謠韻律；巧妙融入中國民歌《茉莉花》旋律的普契尼歌劇《圖蘭朵》中的《今夜無人入睡》；以及拿波里民歌《我的太陽》、顏尼歐·莫里克奈的電影《天堂電影院》主題曲等，展現中意文化從古典到現代的多元交融。

11月11日晚，香港弦樂團赴意首場音樂會在羅馬音樂公園西諾波利音樂廳舉行。羅馬聖西莉亞音樂學院小提琴家阿爾貝托·米納在音樂會後表示：「演奏得非常出色，聲音乾淨，層次豐富。」有熱愛中國文化的意大利觀眾用中文表達自己心情：「這場音樂會很有意思，我很喜歡，為了中國和意大利友誼。」在場華人觀眾也紛紛表示自豪與感動：「看到中意觀眾一起鼓掌、歡呼，那一刻真的感受到文化之間沒有距離。」

## 香港天籟敦煌樂團甘肅演繹「來自文物的聲音」



▲「博物館系列：來自文物的聲音」音樂會演出現場。

【大公報訊】記者郭濤甘肅報道：香港天籟敦煌樂團日前攜「博物館系列：來自文物的聲音」音樂會登陸甘肅大劇院，以香港青年原創音樂為媒，融合多媒體藝術與傳統器樂，將敦煌壁畫、故宮瑰寶、三星堆文明及香港本地館藏化為可聽可感的藝術盛宴，為兩地文化交流注入新活力。

香港天籟敦煌樂團成立於2018年，以敦煌壁畫為靈感來源，創作《一曲一畫一世界》系列音樂會等。不單是敦煌壁畫，樂團更將故宮收藏的書畫變成音樂，亦將三星堆的文物變成一套系列作品。「我們發現，文物背後蘊藏着大量的歷史、故事，甚至是情感。而透過音樂去重新演繹文物背後的精神可以令平面的觀看變得立體，變得情感化，令觀眾對文化歷史有更深一層的感受。」樂團的相關負責人表示。此次構思的「博物館系列：來自文物的聲音」音樂會，就是嘗試將文物聲音化，將畫面變成音符，將故事變成音樂。

演出當天，音樂會以《大唐禮讚》恢弘開篇，描繪唐代宮廷與淨土世界的莊嚴與歡慶；隨後在多款樂章中，以箏、琵琶、阮等仿古與傳統樂器，結合當代編曲與多媒體動畫，把壁畫中的樂舞場景、神話故事與物象細節逐一呈現。《青花十二月》以細膩的音色描摹月令與花卉的變換，《壽·雅·武》則把香港博物館的文物元素融為一首跨時空的文化巡禮，既有古雅的情感也有當代的節奏。《菩薩的微笑》以柔和靜穆的旋律刻畫菩薩的安詳神態，而《神，the Nature》則藉古代四神圖的想像探問人類與自然、神話與現實的關係。全場在古譜意趣與現代創作之間遊走，以音樂承載與延續文物背後的精神與故事。

此次演出將敦煌、故宮、三星堆與香港本地文物意象融入音符，既展現中華文脈的延續，也彰顯香港青年的文化創新力。香港駐北京辦事處副主任阮慧賢出席活動時表示，香港天籟敦煌樂團由一群充滿創意與文化自覺的青年音樂人組成，他們以香港開放多元的文化土壤為依託，通過當代藝術語言重新呈現了中華優秀傳統文化。

演出現場。香港弦樂團在羅馬音樂公園音樂廳

